



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2022 m. spalio 10 d.  
(OR. en)

13374/22

MI 729  
COMPET 783  
POLARM 1  
CFSP/PESC 1306  
COARM 194  
DELECT 178

### PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. spalio 5 d.
kam:	Tarybos generaliniam sekretoriatui
Komisijos dok. Nr.:	C(2022) 6970 final
Dalykas:	2022 m. spalio 5 d. KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../..., kuria dėl su gynyba susijusių produktų sąrašo atnaujinimo pagal atnaujintą 2022 m. vasario 21 d. Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2022) 6970 final.

---

Priedama: C(2022) 6970 final



Briuselis, 2022 10 05  
C(2022) 6970 final

**KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../...**

**2022 10 05**

**kuria dėl su gynyba susijusių produktų sąrašo atnaujinimo pagal atnaujintą 2022 m. vasario 21 d. Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB**

(Tekstas svarbus EEE)

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### **1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS**

2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo<sup>1</sup> Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas priede pateiktas su gynyba susijusių produktų sąrašas. Pagal Direktyvos 2009/43/EB 13 straipsnį priedas turi griežtai atitikti Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

2022 m. vasario 21 d. Taryba paskutinį kartą atnaujino Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą<sup>2</sup>. Iki šiol priedas nebuvo suderintas su naujausiu bendrojo karinės įrangos sąrašo pakeitimu. Tai būtina padaryti priimant deleguotąjį aktą.

### **2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ**

Pagal Direktyvos 2009/43/EB 13a straipsnio 4 dalį prieš priimdama deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiamas Direktyvos 2009/43/EB priedas, Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

Tokios konsultacijos vyko 2022 m. birželio 2 d. surengtame ES su gynyba susijusių produktų siuntimo ekspertų grupės posėdyje. Į valstybių narių ekspertų pateiktas pastabas buvo tinkamai atsižvelgta rengiant Komisijos deleguotąją direktyvą.

Šioje direktyvoje nenumatytas grįžtamosios informacijos mechanizmas, grindžiamas geresnio reglamentavimo taisyklėmis, nes priedo suderinimas su bendruoju karinės įrangos sąrašu yra grynai techninio pobūdžio, todėl Komisija negali veikti savo nuožiūra.

### **3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI**

Direktyva 2009/43/EB buvo iš dalies pakeista 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1243, kuriuo prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 ir 291 straipsnių pritaikomi keletas teisės aktų, kuriuose numatytas reguliavimo procedūros su tikrinimu taikymas<sup>3</sup>. Įgaliojimų delegavimas nustatytas naujame Direktyvos 2009/43/EB 13a straipsnyje.

Deleguotosios direktyvos 1 straipsnyje nustatyta, kad Direktyvos 2009/43/EB priedas pakeičiamas Deleguotosios direktyvos priedu, kurio turinys yra identiškas bendrajam karinės įrangos sąrašui, kurį paskutinį kartą atnaujino Taryba.

2 straipsnyje nustatyti terminai, iki kurių valstybės narės turi priimti, paskelbti ir taikyti būtinas perkėlimo į nacionalinę teisę priemones, ir reikalaujama, kad jos pateiktų Komisijai tų nuostatų tekstus ir Deleguotosios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

---

<sup>1</sup> OL L 146, 2009 6 10, p. 1.

<sup>2</sup> OL C 100, 2022 3 1, p. 3.

<sup>3</sup> OL L 198, 2019 7 25, p. 241.

# KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../...

2022 10 05

**kuria dėl su gynyba susijusių produktų sąrašo atnaujinimo pagal atnaujintą 2022 m. vasario 21 d. Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/43/EB dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo<sup>1</sup>, ypač į jos 13 straipsnį,

kadangi:

- (1) Direktyva 2009/43/EB taikoma su gynyba susijusiems produktams, įtrauktiems į priedą. Tas priedas turi griežtai atitikti Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą;
- (2) 2007 m. kovo 19 d. Taryba priėmė Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą, kuris buvo keletą kartų atnaujintas. 2022 m. vasario 21 d. Taryba priėmė atnaujintą Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą<sup>2</sup>. Todėl būtina atnaujinti Direktyvos 2009/43/EB priede pateiktą su gynyba susijusių produktų sąrašą;
- (3) Todėl Direktyva 2009/43/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;
- (4) pagal 2011 m. rugsėjo 28 d. bendrą valstybių narių ir Komisijos politinį pareiškimą dėl aiškinamųjų dokumentų<sup>3</sup> valstybės narės pagrįstais atvejais išipareigojo prie pranešimų apie perkėlimo priemones pridėti vieną ar daugiau dokumentų, kuriuose paaiškinamos direktyvos sudedamųjų dalių ir nacionalinių perkėlimo priemonių atitinkamų dalių sąsajos,

**PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:**

## *1 straipsnis*

Direktyvos 2009/43/EB priedas pakeičiamas šios direktyvos priedo tekstu.

## *2 straipsnis*

1. Valstybės narės ne vėliau kaip [Leidinių biurui: įrašyti datą, kuri yra paskutinė trečio mėnesio po paskelbimo OL diena] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

<sup>1</sup> OL L 146, 2009 6 10, p. 1.

<sup>2</sup> OL C 100, 2022 3 1, p. 3.

<sup>3</sup> OL C 369, 2011 12 17, p. 14.

Jos taiko šias nuostatas nuo [Leidinių biurui: įrašyti datą, kuri yra 5 darbo dienos nuo pirmoje pastraipoje nurodytos datos].

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

### *3 straipsnis*

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

### *4 straipsnis*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2022 10 05

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
*Ursula VON DER LEYEN*